

TRYGGINGARSAMBANDIÐ FØROYAR

Føroya Kriggstrygging .. telf. 372 Føroya Sjóvátrygging ... telf. 372
Føroya Brunatrygging .. telf. 372 Føroya Vanlukku trygging telf. 221

Vit tryggja:

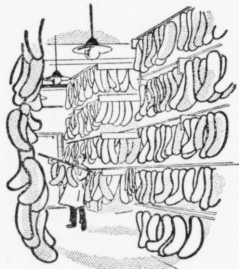
**Bátar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs
bilar o. a.**

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging -

NORÐOYA SPARIKASSI

Sparikassin er opin hvønn gerandisdag kl. 12—1 og 4—5
leygardag kl. 12—2.

Lán verða givin móti veð í jörð og bygningum.
Renta av innskoti er 3½ % p. a. og fyri innskot uppá upp-
sögn 4 % p. a.



Tað eru roykpýlsurnar ið duga tær frá HOULBERG

Matligt er, og væl rýkur, tá ið
hurðin verður gloppað inn í royk-
rúmið hjá Houlberg, har hundrað-
tals nossligar roykpýlsur hanga lið
um lið til at „búnast“ ... HOUL-
BERGs roykpýlsur eru gjørdar av
fyrsta flokks tilfari, vælkryddaðar,
vælsaltaðar og vælbúnar ...

• Umboð:
B. Mortensen
Tórshavn . tlf. 8

S. HOULBERG A/S
KØDBYEN KØBENHAVN

P.F. FØROYA BANKI

(Stovnaður 1906)

Høvuðsskrivstova:
TÓRSHAVN
Tlf. 6, 50, 365

Suðuroyar deild:
TRONGISVÁGI
Tlf. 32

Renta av innskoti við uppsögn uppá 3 mánaðar 4 % p. a.
Renta av bankabók 3½ % p. a.

Bankin er opin 11—15 — Leygardag 11—14

FÆRÖSK MARGARINE

VITA No 1

VITAMINISERET

FÆRÖSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Grót og skervur.

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót eiga at venda sær til kom-
munukantórið.

Grót og skervur megu verða goldin fyrst, áðrenn tey verða heimtað.
Bjóstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimta grót ella
skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmann
fyri kommununa.

Froðbiar sóknar kommuna

MINNIST BARNAHJALPINA!

VETRARFERÐAÆTLAN

1951—1952

Galdandi frá týsdeginum 23. okt.

SMIRIL

Mánadag kl. 8: Vág—Tvøroyri—Hvalba—Havn.
Týsdag kl. 8: Havn—Skálavík—Húsavík—Dal—Tvøroyri—Vág.
Miðvikudag kl. 8: Vág—Tvøroyri—Havn.
Hósdag kl. 8: Havn—Sand—Skúvoy—Tvøroyri—Vág.
Fríggjadag kl. 8: Vág—Tvøroyri—Skálavík—Havn.
Leygardag kl. 8: Havn—Sandvík—Hvalba—Tvøroyri—Vág.

TERNAN

Týsdag kl. 7: Havn—Klakksvík—Útoyggjarnar—Klakksvík—
Fuglafjörð.
Miðvikudag kl. 8: Fuglafjörð—Lorvík—Klakksvík—Havn.
Hósdag kl. 7: Havn—eystursíðu á Eysturoy—Havn.
Fríggjadag kl. 8: Havn—Koltur—Miðvág—Kvívík—Vestmanna—
Havn.
Leygardag kl. 14: Havn—Klakksvík—Havn.

RITAN

Mánadag kl. 8 og 15: Havn—Skopun—Havn.
Týsdag kl. 8: Havn—Nólsoy—Havn.
Týsdag kl. 10: Havn—Hest—Skopun—Havn.
Týsdag kl. 15: Havn—Nólsoy—Havn.
Miðvikudag kl. 8: Havn—Sand—Skúvoy—Havn.
Hósdag kl. 8: Havn—Hest—Skopun—Havn.
Hósdag kl. 13: Havn—Nólsoy—Havn.
Hósdag kl. 15: Havn—Skopun—Havn.
Leygardag kl. 8: Havn—Hest—Skopun—Havn.
Leygardag kl. 13: Havn—Nólsoy—Havn.
Leygardag kl. 15: Havn—Skopun—Havn.

Viðvíkjandi leygardagssigling skiftast SMIRIL og TERNAN
um at sigla suður til Suðuroyar og norður til Klakksvíkar.
Broytan kann vera gjörd uttan ávaring.

Skipafelagið Føroyar

Telefonir 209 171 274

Tórshavn

Føroya Bjór

Øl- og Mineralvatnsvirkí

Máltráð nr. 4

FØROYA PILSNAR
EKTA MALTØL

Citrón sodavatn
Appelsin limonada
Hindber limonada
Jærðber limonada
Vanillie limonada
Appolinaris

Øl og mineralvatn verður bert sent til teir kundar, ið senda
kassar og flæskur aftur. **Sendið tómt góðs aftur!**

EINAR WAAG Klakksvík.

Tapet

Altíð stórt og fjølbroytt úrval.

Veggjapapp
Tapetklistur
Tapethustir

Poul Isaksen.

STELLA—CLEAN

sulf. sápa Zyma blá og reyð
Ilka sápusponir
Sunlight sápa og sápuspönir
bleyt sápa
soda
skúripulvir

Sýran